

ABONNEMENT

Payable d'avance, par an... \$5.
do do quatre mois... 1.00
do do un mois... 0.25
Edt. Hebdomadaire, par an... 1.00

LE CANADA

JOURNAL QUOTIDIEN

ANNONCES

Première insertion, par ligne... \$0.10
Tous les jours... 0.05
Trois fois par semaine... 0.06
Une fois la semaine... 0.09
A long terme, conditions spéciales

LA SOCIÉTÉ DE PUBLICITÉ, Propriétaire

"RELIGION ET PATRIE"

F. MOFFET, Secrétaire de la rédaction et administrateur

LE CANADA

Ottawa et Hull, 30 Août 1884

QUESTIONS DU JOUR

BULLETIN POLITIQUE

M. Fielding, le nouveau premier ministre de la Nouvelle-Ecosse, n'a pas fait un compliment bien flatteur pour les grits lorsqu'il les a comparés à du whiskey. Voici la comparaison qu'il faisait: Un jour un consommateur se préparait à jeter un verre de whiskey en disant qu'il n'était pas bon, lorsqu'il fut arrêté dans son projet par un ami qui lui dit: "Ce whiskey n'est pas mauvais, il peut y en avoir du meilleur, mais tout le whiskey est bon." De même, disait M. Fielding, il n'y a pas de mauvais grits; il peut y en avoir de meilleurs les uns que les autres, mais tous les grits sont bons.

Il ne paraît pas cependant que les grits aiment à voir les meilleurs d'entre eux à leur tête si on en juge par le changement de chefs qu'ils ont opéré dans ces derniers temps.

M. Mackenzie était l'honorabilité même, d'après les grits, mais trop rigide, disaient-ils; et ils l'ont remplacé par M. Blake qui a écrit la fameuse lettre à son ami Moore.

M. Joly était le type du gentil homme pour les libéraux. Il n'aurait pas voulu tremper dans aucune affaire sale, disaient-ils, et ils le remplacent par M. Mercer, l'homme aux \$5,000.

M. Fielding avait bien raison de comparer les grits à du whiskey. Les meilleurs ne valent pas grand chose.

LES FRUITS DE LA CALOMNIE

Nous avons reproduit dans le temps, une partie des protestations faites par les fabricants au sujet des fausses nouvelles répandues par le Globe sur l'état de leurs affaires.

On se rappelle que le Globe donnait les noms de plusieurs villes et manufactures où l'ouvrage était diminué ou suspendu et les ouvriers dans la plus grande détresse.

Les fabricants désignés ont contredit sous leur signature les fausses assertions du Globe, mais la calomnie une fois lancée fait son chemin, et il est difficile de calculer tout le tort que le Canada en général va ressentir de la conduite indigne du Globe.

Les nouvelles qui nous arrivent d'Europe montrent que l'accusation y étant arrivée avant la réfutation, une panique s'est répandue parmi ceux qui se proposaient d'émigrer au Canada. Voici ce que rapporte à ce sujet le Monetary Times, publié à Toronto:

"Des lettres que nous avons vues nous-mêmes, adressées de Liverpool et de Manchester, annoncent que la politique de dépréciation suivie par certains journaux canadiens, fait un grand mal à nos intérêts dans ces deux villes. Et des correspondants de certaines maisons de Birmingham et de Glasgow nous ont dit que, d'après des lettres de la mère-patrie, l'immigration au Canada est grandement entravée par les rapports publiés par vos journaux que l'on fait circuler en Angleterre, sur le mauvais état de vos manufactures et sur le manque d'ouvrage de toute sorte.

"Une personne nous a dit avoir lu dans un journal publié à Elgin, en Ecosse, un avertissement de ne

pas aller au Canada, où, disait-il, les affaires sont en très mauvais état. Et un correspondant nous écrit du nord de l'Angleterre pour nous demander si nous sommes réellement dans la situation d'une crise industrielle et financière que certains journaux américains et même canadiens, non seulement prèdisent mais affirment."

Une grave responsabilité repose sur la tête de ceux qui font circuler ces étranges histoires sur la dépression commerciale et financière du Canada. La vérité dans ces sortes de questions ne fait tort à personne, mais aller au delà de la vérité pour faire du capital politique, quand, en agissant ainsi, on cause des dommages au pays, cela nous semble inexcusable.

PETITES NOTES

Les dépêches rapportent qu'une forte tempête a passé sur Winnipeg mercredi soir. Plusieurs maisons et hangars ont été renversés.

Sir Hector Langevin est parti de Winnipeg, jeudi, pour se rendre aux Montagnes Rocheuses, et l'honorable M. Mackenzie en est revenu le même jour.

M. A. Gobeil remplace actuellement, au département des Travaux Publics, M. le député ministre et M. le secrétaire du département, M. Ennis. M. Baillargé conduit l'enquête à Saint-Vincent de Paul et M. Ennis prend quelques jours de vacances.

M. Chamberlain, l'imprimeur de la Reine, doit aller à Washington pour étudier le système des impressions du gouvernement américain; il sera accompagné de M. Blackburn, de la Free Press, de London, et probablement de M. George D. Sbarats, de Montréal. Le gouvernement fédéral a l'intention de faire des modifications dans le système actuel des impressions publiques.

Une nouvelle maladie de bêtes à cornes sévit en Russie. Les autorités ont essayé d'intervenir et de faire abattre les animaux atteints, mais les paysans sont intervenus et ont obligé par la force les représentants du gouvernement à s'éloigner au plus vite.

La conséquence de cette manœuvre c'est que le bétail de Russie ne pourra être transporté dans aucun autre pays d'Europe.

C'est une nouvelle occasion pour les exportateurs canadiens de prendre un pied solide sur le continent, dans le commerce des animaux.

LE RÉVÉ PÈRE JUTTEAU

On lit dans le Courrier de Saint-Hyacinthe: Le R. P. Jutreau, de l'Ordre des Dominicains, a quitté Saint-Hyacinthe, vendredi, pour aller établir une nouvelle maison de son ordre en la cité d'Ottawa. Ce départ laisse un vide au monastère de notre ville, car le révérend Père avait su, par ses manières agréables, son obligeance et la bonté de son caractère, se rendre tout à fait sympathique à ceux qui avaient eu des relations avec lui. Instruit, doué des qualités de l'orateur, ses allocutions étaient écoutées avec intérêt et plaisir, et il s'était acquis une réputation peu ordinaire comme prédicateur. Tous se rappellent le brillant discours qu'il prononça au Séminaire de cette ville en présence du général de Charette et combien ses paroles chaleureuses furent applaudies par les jeunes et l'auditoire distingué qui l'écouta.

Le Révé Père Jutreau a accompagné le Révé Père Jutreau à Ottawa et sera absent à peu près trois semaines.

Le concours de galets de la province d'Ontario est commencé, ce matin, en face de l'hôtel Albion, rue Nicholas. Un grand nombre de joueurs étrangers y prennent part.

A TRAVERS LES JOURNAUX

On lit dans le Monde:

Le général Wolseley est appelé à prendre le commandement des troupes anglaises en Egypte; il va sans dire qu'il continuera de recueillir les lauriers semés par ses prédécesseurs.

Il paraît que c'est lui qui a donné l'idée de demander 600 voyageurs canadiens, pour manœuvrer les bateaux sur le Nil. Une pareille appréciation des aptitudes de nos compatriotes ne peut être que très flatteuse pour nous, et nous espérons que cette fois leurs services seront dignement reconnus.

Lois de l'expédition de la Rivière Rouge, en 1870, les sauvages de Caughnawaga ainsi que les forestiers de Trois-Rivières et de l'Ottawa ont fait un travail que bien peu d'autres classes de travailleurs au raier peuvent mériter à leur crédit; ce qui n'empêche pas qu'ils aient été complètement ignorés dans les articles du Blackwood, attribués au colonel Wolseley lui-même, et dans les livres de Hayshe et de Butler, deux historiographes du général Wolseley.

LE FRÈRE IRLIDE

Le Frère Irlide, supérieur général de Frères de la doctrine chrétienne, vient de s'éteindre, après une année de cruelles souffrances supportées avec le courage du chrétien, dans la Maison Mère de la rue Oudino, à Paris. Cette perte est douloureusement sensible à tous les membres de la grande société que le saint homme dirigeait avec tant de zèle et d'habileté depuis la mort du Frère Philippe, auquel il avait succédé. Les moments sont durs pour ces pieux éducateurs de la jeunesse; le général qui commandait ces légions meurt en baillant, la croix d'une main, le bon droit de l'autre, laissant un bel exemple de fermeté et de sagesse à celui qui va lui succéder dans sa bienfaisante mission.

Le Frère Irlide, de son vrai nom Jean Pierre Cazaneuve, est né en 1813 dans un village du Béarn. Il avait soixante et onze ans. Il débuta à Toulouse comme simple frère enseignant, mais sa haute instruction le désigna bien vite pour la direction du grand établissement de Bayonne.

Le Frère Irlide, à qui nous empruntons ces notes, donne les quelques détails suivants sur cette vie intéressante. Après avoir dirigé quelques pensionnats importants, il fut nommé vicaire de toute la province, dont Bayonne est le chef-lieu.

Plus tard, le Frère Philippe, ayant à déléguer auprès de Pie IX un des siens, chargé de cette haute mission le Frère Irlide.

Celui-ci, qui parlait couramment toutes les langues étrangères, pouvait en effet rendre à Rome de grands services à la Congrégation, en la recommandant dans la langue nationale aux gouvernants des différents pays. Bientôt le Saint-Père eut pour le Frère Irlide une vive affection. Plus d'une fois, ce modeste religieux eut l'honneur d'être admis à la table du Souverain Pontife qui, n'ayant jamais eu qu'à se louer de lui, l'embrassa en partant quand le délégué eut accompli sa mission et dut revenir en France.

A cette époque, Napoléon III se montrait peu bienveillant pour le catholicisme et les congrégations. Pie IX, très spirituel, s'en vengeait innocemment en racontant ce petit trait: C'était en 1813. La levée en masse venait de s'emparer d'un Frère, dont la situation, peut-être irrégulière au point de vue légal, avait provoqué cette erreur. On fit connaître la chose à Napoléon, qui était alors en Russie. Aussitôt il écrivit ces simples mots: "Rendez le Frère à son école; je puis bien remplacer un soldat, mais on ne remplace pas un pareil maître."

M. J. Ferry doit être d'un autre avis. Elu Assistant en 1873, le Frère Irlide fut, deux ans après, le 2 juillet 1875, proclamé supérieur général.

différents chefs de service, il dirigeait dans le monde entier, Malaisie comprise, 1,268 établissements, 11,888 Frères, 4,761 frères, etc., instruisant plus de 400,000 enfants.

AU COLLEGE D'OTTAWA

Une activité extraordinaire règne en ce moment autour du collège. Maçons, menuisiers, couvreurs, ouvriers en tout genre poussent les travaux avec vigueur. Les améliorations de l'ancienne partie sont à peu près terminées, et le résultat est excellent. Le nouveau toit français, avec ses nombreuses et élégantes fenêtres, et le dôme gracieux qui surmonte l'aile orientale, ont transformé le spécieux édifice. A l'intérieur le changement est plus sensible encore. Deux dortoirs immenses et élevés, où l'air et la lumière pénètrent en flots abondants, vont ouvrir un asile sain et agréable à la population scolaire qui doit s'y presser la semaine prochaine.

Les nouvelles constructions avançant rapidement. On pose le toit sur le corps de bâtisse, et les murs de l'aile de l'ouest seront terminés dans quelques jours. Le tout présente un aspect imposant, qui frappe tous les visiteurs. On s'occupe maintenant à enlever les matériaux, afin que dès le 3 septembre, jour de la rentrée, les deux cours soient à la disposition des élèves.

ON DEMANDE

Une cuisinière et une fille de chambre, munies de bonnes recommandations. S'adresser au No 450 rue Sussex. 2 s

PERDUE

A partir de la résidence de M. C. Jolicoeur, No 259 rue Water, une taupe de 3 ans portant la marque B I I sur la croupe. Toute personne donnant des informations à l'adresse ci-haut mentionnée ou au No 21 Marché, sera généreusement récompensée. C. JOLICOEUR, boucher. 29-3-84 2 f

GRANDE VENTE

SACRIFICE

Effets d'automne et d'hiver Venant du fonds de banqueroute de CHISHOLM & Cie. Ces effets consistent en

Manteaux, Etoffes à Pardessus, Velours, Pluches, Soies, Rubans, etc., Avec un immense assortiment de

Chapeaux Garnis et Nus, Qui seront offerts à environ

30 cents dans la Piastre Y compris la balance des CHAPEAUX D'ETE, A des prix

EXTRAORDINAIREMENTS BAS. Mercedera

Mercredi, 20 Aout, Et se continuera pendant quelques jours seulement.

Venez à bonne heure et profitez des meilleurs lots, chez A. Woodcock, 39, RUE SPARKS.

DIPHTHERINE

ANTI-DIPHTHERITIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHTHERIE VAINCUE! Aux ravages de cette maladie terrible et incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q. Prix: 50 cts., la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa. 20 juillet 1884. 1 s

B. G.

FEU! FEU! FEU!

UN FEU DE \$13,000

Nyant acheté pour une valeur de \$13,000 de marchandises endommagées par le feu et l'eau dans le magasin de gros de MM. SKELTON, FRÈRES & CIE., MONTREAL. A ENVIRON 25 cts DANS LA PIASTRE

Nous vendons aujourd'hui tout le fonds à beaucoup moins que la moitié du prix. Conditions Comptant ou payable sur livraison.

UN SEUL PRIX BRYSON, GRAHAM & Cie., 152 et 154, rue Sparks.

ON DEMANDE

Une cuisinière et une fille de chambre, munies de bonnes recommandations. S'adresser au No 450 rue Sussex. 2 s

PERDUE

A partir de la résidence de M. C. Jolicoeur, No 259 rue Water, une taupe de 3 ans portant la marque B I I sur la croupe. Toute personne donnant des informations à l'adresse ci-haut mentionnée ou au No 21 Marché, sera généreusement récompensée. C. JOLICOEUR, boucher. 29-3-84 2 f

GRANDE VENTE

SACRIFICE

Effets d'automne et d'hiver Venant du fonds de banqueroute de CHISHOLM & Cie. Ces effets consistent en

Manteaux, Etoffes à Pardessus, Velours, Pluches, Soies, Rubans, etc., Avec un immense assortiment de

Chapeaux Garnis et Nus, Qui seront offerts à environ

30 cents dans la Piastre Y compris la balance des CHAPEAUX D'ETE, A des prix

EXTRAORDINAIREMENTS BAS. Mercedera

Mercredi, 20 Aout, Et se continuera pendant quelques jours seulement.

Venez à bonne heure et profitez des meilleurs lots, chez A. Woodcock, 39, RUE SPARKS.

DIPHTHERINE

ANTI-DIPHTHERITIQUE

Spécifique contre la Diphthérie et autres maux de gorge Rien n'est meilleur pour guérir la consommation ou à sa première période, la bronchite aiguë et chronique et les rhumes.

LA DIPHTHERIE VAINCUE! Aux ravages de cette maladie terrible et incurable, on a trouvé un remède qui n'a jamais failli. L'expérience de plus de dix années de succès constants, et des centaines de certificats adressés à l'inventeur par des personnes notables et dignes de foi attestent l'efficacité vraiment étonnante de ce remède.

Préparé par le DR N. LACERTE, LEVIS, P. Q. Prix: 50 cts., la bouteille. En vente chez les pharmaciens. EN DEPOT CHEZ ELZEAR ALARIE, 71 Rue Bolton, Ottawa. 20 juillet 1884. 1 s

GARÇON DEMANDE

On demande un commis âgé de 15 ou 16 ans muni de bonnes recommandations. S'adresser à l'agent du bureau de la vente des timbres du bureau de Poste. 27 août 1884 1 s

AGENTS DEMANDES

On demande de bons agents dans la ville et la vallée de l'Ottawa pour l'association de prévoyance et d'assurance sur la vie de l'Ottawa. Très forte assurance sur la vie contre les accidents et pendant la maladie. Bureau central, 23 rue Rideau, Ottawa. 27 août 1884 2f-3

CHAPEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

CHATEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

CHATEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

CHATEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

CHATEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

CHATEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

CHATEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

CHATEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

CHATEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

CHATEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

CHATEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

CHATEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

CHATEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

CHATEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

CHATEAUX TOWNEND

Nous venons d'ouvrir deux caisses de chapeaux venant de MM. Townend & Cie., chapeliers de la reine. Ces chapeaux méritent une visite.

R. J. DEVLIN.

TAWA

Septembre.

MBRE,

ieu le

EMBRE

ENT

Prospectus qui sera

sacrifice

ISSELLE

IE

afin de faire place

Cie.,

eurs directs.

JULIEN.

Pompes Funèbres

E, Ottawa

Senécal, Cie.

Pacifique

(Railway Belt) de chaque

RE

terres.

NT:

la balance en cinq

NK WATER.

Secretaire.

de du Sacré-Cœur

DEAU, OTTAWA

classes, à cette institution

er SEPTEMBRE

Kindergärten, s'ouvrira.

POMMES POME

Donald & Co.

VOCAT.

gnure des rues Rideau et

NTA PRETER

Novembre 1883.

AGRICULTURE

LES "PERCHERONS"
Les percherons, ces excellents chevaux de trait, s'exportent de plus en plus en Amérique.

Auparavant, les américains du Nord faisaient venir d'Écosse la plupart de leur chevaux de gros trait, et c'étaient les chevaux du val de la Clyde qui avaient leurs préférences.

Sur les routes à peine tracées et mal entretenues des États de l'ouest, pour les rudes travaux de la culture au milieu des prairies, il faut des bêtes plus solides que les longs, minces et légers chevaux de race américaine.

Les massifs et robustes écossais, les remplaçant avec avantage jusqu'à jour où les colons découvrirent qu'ils étaient moins vigoureux et beaucoup moins rapides que les percherons.

L'année dernière une seule maison de Chicago a acheté 100 étalons du Perche au prix moyen de 4,000 frs, \$800. Ces percherons arrivés à destination, revenaient à environ 6,000 frs, \$1,200; mais ils se vendaient jusqu'à 15,000 frs, \$3,000.

En 1881, les fermiers de Mortagne, Alençon, Gondé et lieux circonvoisins ont vendu à des américains pour 3 millions de francs de percherons; en 1882, pour près de 7 millions et en 1883 pour plus de 8 millions.

DIAMOND DY S

Ces teintures merveilleuses ont presque entièrement supplanté, pour l'usage des familles, toutes autres teintures, étrangères ou domestiques.

Les jours de la cueve à l'indigo, à la cochonille, à la garance, au bois de campêche, sont aujourd'hui du domaine du passé.

Nous garantissons que ces teintures teindront plus d'étoffe, paquet pour paquet, que toute autre teinture qui ait jamais été fabriquée, et donnera des couleurs plus brillantes et plus durables.

EST-CE BIEN LE CAS?

Tous les marchands de la campagne et de la ville, mais surtout la classe ouvrière, se disent qu'il faut aller chez J. B. C. Dunn, com des rues Dalhousie et St André, pour acheter les épiceries, vins et liqueurs de premier choix, à des prix qui défient toute compétition.

OPPOSITION

Je vends mes montres et bijouteries de toute sorte à 25 pour cent d'escompte pour argent comptant. Chaque article est garanti, et s'il n'est pas tel que représenté, la vente est nulle.

J'ai une grande variété de jongs en or solide. H. NOREZ, 30, Rue Rideau, porte voisine du "London Chop House"

L'établissement de Tailleur Broadway, 133 rue Sparks.

M. P. C. Auclair pour répondre à ses nombreuses pratiques, a fait importer directement de France, d'Angleterre, d'Écosse et des États-Unis, un choix de draps, tweeds, serges d'un genre tout nouveau et des mieux choisis.

Constamment en main un assortiment complet de tweeds canadiens. Les meilleurs tailleurs du Canada et des États-Unis sont attachés à ce grand établissement.

Toute commande garantie. Prix modérés. P. C. AUCLAIR, propriétaire. 133 rue Sparks, Ottawa.

KILNEY WORT

C'est un composé purement végétal de certaines racines médicinales, de feuilles et fruits qui sont connus depuis longtemps pour avoir une valeur spéciale sur les diverses maladies des reins.

Il est impossible de trouver sur la face du globe un remède plus efficace pour donner la santé aux malades. On pourrait fournir des milliers de certificats favorables venant de toutes les parties du pays, car l'usage de ce remède est universel et il est aussi populaire dans le Maine et la Californie que dans New-York et l'Ohio.

PETITE GAZETTE

Les propriétés de la Diphthérie du Dr N. Lacerte sont inappréciables pour toutes les maladies de la gorge, des bronches et des poumons.

—Si vous souffrez de affections bilieuses, maux de tête ou indigestion, employez les Pilules de Noix Longues de McGALE. Prix 25c. la boîte. En vente chez C O Dacier, et H F MacCarty Ottawa.

Chez M. Laurent Duhamel vous trouverez un assortiment de viandes fraîches de toutes sortes au quartier et à la livre, livrées à domicile, M. Duhamel remercie ses nombreuses pratiques et le public en général de l'encouragement qu'on lui a accordé jusqu'à ce jour. Une visite est respectueusement sollicitée

Sirop des Enfants du Dr Goderre—Le seul sirop calmant reconnu par la profession médicale. Prix 25c. la bouteille. En vente chez C. O. Dacier et H. F. MacCarty, Ottawa.

Cher Monsieur,—J'ai beaucoup de plaisir à recommander l'Élixir de Down, pour les rhumes, la toux, et toutes les affections des poumons, soit pour les enfants ou les adultes, car j'en ai fait usage pendant dix ans dans ma famille, et avec le plus grand succès.

Nous en avons toujours à la maison, et nous croyons que chaque famille devrait en faire usage en suivant bien les directions; un grand bien résultera de son usage. Tout à vous, JOURN. HILL.



SALSEPAREILLE DE BRISTOL
Pilules Recouvertes de Sucre
Grands Purificateurs du Sang et du Foie

AMERS CANADIENS

TRESOR DES DYSPÉPTIQUES
Cette préparation guérit, outre la Dyspepsie des Tuberculeux ou poitrinaires, les indigestions, les Névralgies, les Débilites générales, les maladies du Foie et des Reins, les hypodyspepsies et les Rhumatismes.

GRANDE EXPOSITION DU CANADA 1884-MONTREAL-1884
Du 5 au 13 Septembre
\$25,000.00 de PRIMES

AGRICULTURE ET INDUSTRIE
Magnifique terrain et bâtiments splendides pour installer le bétail vivant, les articles fabriqués, les instruments et outils aratoires et les machines en mouvement.

AGRICULTURE ET INDUSTRIE
Magnifique terrain et bâtiments splendides pour installer le bétail vivant, les articles fabriqués, les instruments et outils aratoires et les machines en mouvement.

AGRICULTURE ET INDUSTRIE
Magnifique terrain et bâtiments splendides pour installer le bétail vivant, les articles fabriqués, les instruments et outils aratoires et les machines en mouvement.

Préparez-vous à Recevoir l'Ennemi

LE CHOLERA S'EN VIENT

Dans les pays où le Choléra prévaut comme dans l'Inde, la Chine et l'Afrique, le Pain-Killer est considéré comme le plus efficace et le plus sûr de tous les remèdes connus, et les habitants de ces pays y ont la plus grande confiance.

Lisez l'extrait suivant de la lettre d'un missionnaire de la Chine:
Messieurs,—J'aurais dû depuis longtemps avoir accusé réception de la caisse de Pain-Killer que vous avez été assez bon de m'envoyer l'année dernière; elle est arriv ée comme une Providence. Je crois que des centaines de vies ont été sauvées par Dieu d'abord, puis par ce remède ensuite. Le Choléra fit son apparition ici peu de temps après que nous l'eûmes reçu. Nous eûmes de suite recours au PAIN-KILLER d'après le mode prescrit pour le Choléra. Nous gardâmes une liste de tous ceux à qui le Pain-Killer fut administré, et nos assistants du pays nous assurent que huit sur chaque dizaine de ceux qui l'employèrent furent réchappés.

Croyez-moi, messieurs avec reconnaissance et dévouement, votre, J. M. JOHNSON, Missionnaire à Swaton, Chine.

Messieurs,—J'aurais dû depuis longtemps avoir accusé réception de la caisse de Pain-Killer que vous avez été assez bon de m'envoyer l'année dernière; elle est arriv ée comme une Providence. Je crois que des centaines de vies ont été sauvées par Dieu d'abord, puis par ce remède ensuite. Le Choléra fit son apparition ici peu de temps après que nous l'eûmes reçu. Nous eûmes de suite recours au PAIN-KILLER d'après le mode prescrit pour le Choléra. Nous gardâmes une liste de tous ceux à qui le Pain-Killer fut administré, et nos assistants du pays nous assurent que huit sur chaque dizaine de ceux qui l'employèrent furent réchappés.

Croyez-moi, messieurs avec reconnaissance et dévouement, votre, J. M. JOHNSON, Missionnaire à Swaton, Chine.

Messieurs,—J'aurais dû depuis longtemps avoir accusé réception de la caisse de Pain-Killer que vous avez été assez bon de m'envoyer l'année dernière; elle est arriv ée comme une Providence. Je crois que des centaines de vies ont été sauvées par Dieu d'abord, puis par ce remède ensuite. Le Choléra fit son apparition ici peu de temps après que nous l'eûmes reçu. Nous eûmes de suite recours au PAIN-KILLER d'après le mode prescrit pour le Choléra. Nous gardâmes une liste de tous ceux à qui le Pain-Killer fut administré, et nos assistants du pays nous assurent que huit sur chaque dizaine de ceux qui l'employèrent furent réchappés.

Croyez-moi, messieurs avec reconnaissance et dévouement, votre, J. M. JOHNSON, Missionnaire à Swaton, Chine.

Messieurs,—J'aurais dû depuis longtemps avoir accusé réception de la caisse de Pain-Killer que vous avez été assez bon de m'envoyer l'année dernière; elle est arriv ée comme une Providence. Je crois que des centaines de vies ont été sauvées par Dieu d'abord, puis par ce remède ensuite. Le Choléra fit son apparition ici peu de temps après que nous l'eûmes reçu. Nous eûmes de suite recours au PAIN-KILLER d'après le mode prescrit pour le Choléra. Nous gardâmes une liste de tous ceux à qui le Pain-Killer fut administré, et nos assistants du pays nous assurent que huit sur chaque dizaine de ceux qui l'employèrent furent réchappés.

Croyez-moi, messieurs avec reconnaissance et dévouement, votre, J. M. JOHNSON, Missionnaire à Swaton, Chine.

Messieurs,—J'aurais dû depuis longtemps avoir accusé réception de la caisse de Pain-Killer que vous avez été assez bon de m'envoyer l'année dernière; elle est arriv ée comme une Providence. Je crois que des centaines de vies ont été sauvées par Dieu d'abord, puis par ce remède ensuite. Le Choléra fit son apparition ici peu de temps après que nous l'eûmes reçu. Nous eûmes de suite recours au PAIN-KILLER d'après le mode prescrit pour le Choléra. Nous gardâmes une liste de tous ceux à qui le Pain-Killer fut administré, et nos assistants du pays nous assurent que huit sur chaque dizaine de ceux qui l'employèrent furent réchappés.

Croyez-moi, messieurs avec reconnaissance et dévouement, votre, J. M. JOHNSON, Missionnaire à Swaton, Chine.

Messieurs,—J'aurais dû depuis longtemps avoir accusé réception de la caisse de Pain-Killer que vous avez été assez bon de m'envoyer l'année dernière; elle est arriv ée comme une Providence. Je crois que des centaines de vies ont été sauvées par Dieu d'abord, puis par ce remède ensuite. Le Choléra fit son apparition ici peu de temps après que nous l'eûmes reçu. Nous eûmes de suite recours au PAIN-KILLER d'après le mode prescrit pour le Choléra. Nous gardâmes une liste de tous ceux à qui le Pain-Killer fut administré, et nos assistants du pays nous assurent que huit sur chaque dizaine de ceux qui l'employèrent furent réchappés.

Croyez-moi, messieurs avec reconnaissance et dévouement, votre, J. M. JOHNSON, Missionnaire à Swaton, Chine.

Messieurs,—J'aurais dû depuis longtemps avoir accusé réception de la caisse de Pain-Killer que vous avez été assez bon de m'envoyer l'année dernière; elle est arriv ée comme une Providence. Je crois que des centaines de vies ont été sauvées par Dieu d'abord, puis par ce remède ensuite. Le Choléra fit son apparition ici peu de temps après que nous l'eûmes reçu. Nous eûmes de suite recours au PAIN-KILLER d'après le mode prescrit pour le Choléra. Nous gardâmes une liste de tous ceux à qui le Pain-Killer fut administré, et nos assistants du pays nous assurent que huit sur chaque dizaine de ceux qui l'employèrent furent réchappés.

Croyez-moi, messieurs avec reconnaissance et dévouement, votre, J. M. JOHNSON, Missionnaire à Swaton, Chine.

Messieurs,—J'aurais dû depuis longtemps avoir accusé réception de la caisse de Pain-Killer que vous avez été assez bon de m'envoyer l'année dernière; elle est arriv ée comme une Providence. Je crois que des centaines de vies ont été sauvées par Dieu d'abord, puis par ce remède ensuite. Le Choléra fit son apparition ici peu de temps après que nous l'eûmes reçu. Nous eûmes de suite recours au PAIN-KILLER d'après le mode prescrit pour le Choléra. Nous gardâmes une liste de tous ceux à qui le Pain-Killer fut administré, et nos assistants du pays nous assurent que huit sur chaque dizaine de ceux qui l'employèrent furent réchappés.

Croyez-moi, messieurs avec reconnaissance et dévouement, votre, J. M. JOHNSON, Missionnaire à Swaton, Chine.

Messieurs,—J'aurais dû depuis longtemps avoir accusé réception de la caisse de Pain-Killer que vous avez été assez bon de m'envoyer l'année dernière; elle est arriv ée comme une Providence. Je crois que des centaines de vies ont été sauvées par Dieu d'abord, puis par ce remède ensuite. Le Choléra fit son apparition ici peu de temps après que nous l'eûmes reçu. Nous eûmes de suite recours au PAIN-KILLER d'après le mode prescrit pour le Choléra. Nous gardâmes une liste de tous ceux à qui le Pain-Killer fut administré, et nos assistants du pays nous assurent que huit sur chaque dizaine de ceux qui l'employèrent furent réchappés.

KIDNEY-WORT

Opère des cures MERVEILLEUSES Pourquoi DES Maladies des Reins? Des Affections du Foie

Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les REINS.

IL GUÉRIT INFALLIBLEMENT LA CONSTIPATION, les HÉMORRHOÏDES et le RHUMATISME

PURIFIANT AUSSI LE SANG et donnant au système un vigueur normale pour chasser la maladie.

DES MILLIERS DE CAS les plus graves de ces maladies ont été soulagés et en peu de temps RADICALEMENT GUÉRIS.

Prix, 25c, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens.

On envoie le remède en poudre par la poste. Wells, Richardson & Co., Burlington, Vt. Envoyez un timbre et vous recevrez un Almanach pour 1884.

KIDNEY-WORT

Opère des cures MERVEILLEUSES Pourquoi DES Maladies des Reins? Des Affections du Foie

Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les REINS.

IL GUÉRIT INFALLIBLEMENT LA CONSTIPATION, les HÉMORRHOÏDES et le RHUMATISME

PURIFIANT AUSSI LE SANG et donnant au système un vigueur normale pour chasser la maladie.

DES MILLIERS DE CAS les plus graves de ces maladies ont été soulagés et en peu de temps RADICALEMENT GUÉRIS.

Prix, 25c, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens.

On envoie le remède en poudre par la poste. Wells, Richardson & Co., Burlington, Vt. Envoyez un timbre et vous recevrez un Almanach pour 1884.

KIDNEY-WORT

Opère des cures MERVEILLEUSES Pourquoi DES Maladies des Reins? Des Affections du Foie

Parce qu'il agit à la fois sur le FOIE, les INTESTINS et les REINS.

IL GUÉRIT INFALLIBLEMENT LA CONSTIPATION, les HÉMORRHOÏDES et le RHUMATISME

PURIFIANT AUSSI LE SANG et donnant au système un vigueur normale pour chasser la maladie.

DES MILLIERS DE CAS les plus graves de ces maladies ont été soulagés et en peu de temps RADICALEMENT GUÉRIS.

NOUVELLE MANUFACTURE

BIJOUTERIES ISAIÉ DAZE Manufacturier

M. C. H. DOUCET a transporté son atelier d'orfèvrerie du magasin de bijouterie de M. Laporte au bloc Russell, rue Sparks, et il exécutera sous le plus court délai tout ce qui sera demandé.

C. H. DOUCET, Propriétaire

267 81

Poudres de Condition d'Alexander

MEDECINES CELEBRRES

Chevaux

Sirop des Enfants du Dr Goderre

SPRUCINE

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL

A. B. McDONALD

MARCHAND

Commission

Commission

Commission

Commission

Commission

Commission

Commission

Commission

Commission

LA PROTECTION SANS EGALE

ISAIE DAZE Manufacturier

MARCHAND DE CHAUSSURES

FABRICATION DES CHAUSSURES

TOUTE COMMANDE

IZAIÉ DAZE, Propriétaire.

TAPIS, TAPIS etc.

MAISON DE TAPIS

MAISON DE TAPIS

SHOOLBRED et Cie.

JOS. SENECALE

DE POMPES FUNEBRES

YORK et Dalhousie,

I. B. TACKABERRY

MARCHAND

Commission

Commission

Commission

Commission

Commission

Commission

Commission

FEU

LE

PREMIER

LE

LE

LE

LE

LE

LE

LE

LE

LE

LE

LE

LE

LE

LE

LE

LE

LE

LE

LE

FEUILLETON

LE FILS

PREMIERE PARTIE

LES TROIS

(Suite)

—Ainsi, jeudi, je verrai mademoiselle Maximilienne?

—On dansera; vous aurez ainsi l'occasion d'échanger quelques paroles avec elle.

—De Rogas, j'ai peur de ne pas lui plaire.

Le Portugais haussa les épaules.

—Allons donc, fit-il, n'êtes-vous pas toujours le comte de Montgarin?

—Vous oubliez, de Rogas, vous avez fait de moi un autre homme.

—Et vous, mon cher Ludovic, vous semblez oublier que vous ne devez rien négliger pour vous faire aimer.

Le jeune homme baissa la tête.

—Certes, continua José, je ne prétends pas que vous allez faire en une soirée la conquête de mademoiselle de Coulange. En général, on n'est vainqueur qu'après avoir combattu. Vous êtes jeune, beau, ardent, passionné, sympathique; vous avez tout ce qui attire. Si vous déplaisiez à mademoiselle de Coulange, il faudrait que vous fussiez bien maladroit. Mais non, j'espère au contraire, que vous produirez une impression favorable.

XIX

UNE FETE A L'HOTEL DE COULANGE

C'était à l'hôtel de Coulange, la première grande réception depuis le retour à Paris du marquis et de la marquise.

Ils donnaient chaque année, trois ou quatre fêtes dont on parlait plus d'un mois, et dont les privilégiés qui y assistaient, gardaient longtemps le souvenir. Il est vrai que la marquise recevait avec une grâce parfaite et le marquis avec la plus grande cordialité. Du reste, être admis dans leurs salons était considéré comme une faveur précieuse, et les invitations étaient vivement sollicitées.

La soirée devait commencer à dix heures. Le programme était des plus attrayants. Plusieurs de nos artistes devaient se faire entendre entre autre Lasalle, Salomon et mademoiselle Kraus de l'Opéra. Après la partie musicale, Coquelain aimé et deux de ses camarades de la Comédie-Française devaient jouer une petite comédie de salon inédite dont l'auteur désirait rester inconnu. Mais quelques indiscretions avaient été commises et beaucoup de personnes savaient que l'auteur de la pièce était une jeune et très jolie femme du meilleur monde. Enfin, à minuit, c'est-à-dire après le concert et le spectacle commençaient à se faire entendre dans la salle de bal avec un orchestre choisi de vingt musiciens.

A neuf heures, les domestiques allumèrent les lustres et l'hôtel se trouva splendidement éclairé. Le portier ouvrit les deux portes cochères afin que les invités puissent mettre pied à terre sur le tapis moelleux qui descendait jusqu'au bas des marches de marbre du grand escalier.

Bientôt, le roulement des voitures et des brillants équipages commença à se faire entendre dans la rue de Babylone, habituellement si calme et si silencieuse. Les invités arrivaient.

Le marquis, la marquise et leurs enfants achevaient de dîner en compagnie de quelques amis, parmi lesquels se trouvaient l'amiral de Sisterne, la comtesse de Valcourt et sa fille.

On se leva de table au bruit que fit la première voiture sur le pavé de la cour.

—Nous nous sommes oubliés à penser, dit la marquise, nous allons nous trouver en retard.

—Ma chère Mathilde, lui dit affectueusement le marquis, je vais te remplacer un instant, je ferai moi possible pour qu'on ne s'aperçoive pas trop de ton absence.

Et pendant que la marquise et les autres dames disparaissaient pour aller mettre une dernière fois la main à leur toilette de soirée, le marquis et son fils paraissaient dans le grand salon.

Des huissiers et des laquais en grande livrée, attendaient dans l'antichambre.

Partout, l'éclairage était magnifique. La lumière des bougies se mêlait à celle du gaz et tous ces flots de lumière, qui se reflétaient dans les glaces, avec toutes sortes de jaillissement et de réverbérations produisaient un effet merveilleux. On se serait cru en plein jour sous des éblouissants rayons du soleil.

La porte d'entrée avait été remplacée par une riche tapisserie des Gobelins, relevé d'un côté avec des embrasses de soie tordues en spirales; d'autres belles tapisseries disposées en forme de dais, décoraient le parloir et son double escalier.

On traversait le vestibule entre deux haies d'arbustes, couverts de fleur comme au printemps. Dans l'antichambre, on aurait pu se croire dans un jardin, au milieu d'un parterre. On y avait placé, avec beaucoup d'art et de façon à tromper les yeux, plusieurs massifs de verdure. Un doux parfum s'échappait d'une grande variété de fleurs exotiques qui semblaient sortir de terre.

De place en place dans le vestibule, l'antichambre et une longue et large galerie, qui s'élevait à droite, de superbes statues de marbre se dressaient au milieu des arbustes et des fleurs. Cette galerie, dont nous parlons, qui couronnait au moyen de deux embranchement circulaires, ressemblait, ce jour-là, avec ses bordures de branches vertes, à une allée ouverte au milieu d'un taillis. De l'intérieur des appartements on pouvait y pénétrer par plusieurs portes. Elle conduisait dans une grande salle, ornée de tableaux et d'objets d'art comme dans un musée, dans laquelle se trouvaient un buffet. Deux grandes tables chargées de pâtisseries, de fruits confits, de toutes sortes de sucreries, de liqueurs fines et de vins exquis attendaient les visiteurs.

A dix heures, le concert commença. Il y avait plus de deux cents personnes dans le grand salon. Toutefois, on pouvait encore y trouver place, car il soutenait facilement trois cents personnes.

L'aspect était vraiment féerique: il suffisait de jeter un coup d'œil sur cette brillante réunion pour être émerveillé. Les visages étaient épanouis, les fronts radieux; hommes et femmes étaient également bien disposés pour le plaisir.

Il semblait que, ce soir-là, les plus jolies femmes de Paris se fussent données rendez-vous à l'hôtel de Coulange. Presque toutes étaient véritablement des reines de beauté. Dans les toilettes admirables, la mode traitait son goût exquis, et le luxe étalait toutes ses merveilles.

On remarquait plusieurs personnages politiques, appartenant à la gauche de la Chambre.

Entre le grand salon, la galerie conduisant au buffet et l'antichambre transformée en jardin, plusieurs grandes salles étaient également ouvertes aux invités, et bien qu'ils fussent nombreux, on pouvait y circuler à l'aise.

Cependant, tout le monde n'était pas encore arrivé. La marquise, ayant près d'elle Maximilienne, madame de Valcourt, Emeline et quelques autres dames, se tenait à peu de distance de l'entrée du salon afin de recevoir les retardataires qu'un domestique, annonçait après chaque morceau de musique.

(A suivre.)

Questions Vitales

Demandez aux médecins les plus éminents.

De n'importe quelle école, quel est le meilleur remède pour calmer l'irritation des nerfs, et guérir toute autre maladie nerveuse, et pour donner un repos réparateur.

"Du houblon sous quelque forme."

CHAPITRE I

Demandez aux médecins les plus éminents:

"Quel est le meilleur et le seul remède sur lequel on puisse compter pour la guérison de toutes les maladies des reins et des voies urinaires, telles que maladie de Bright, diabète, rétention ou relâchement d'urine et tout autres maladies particulières aux femmes?"

Et ils vous répondront explicitement et emphatiquement: "Buchu."

Demandez aux mêmes médecins: "Quel est le meilleur et le plus sûr remède pour toutes les maladies de foie et de dyspepsie, constipation, indigestion, bile, fièvre malariale, etc.?" et ils vous répondront: "Mandrake ou Mandéion!!!!"

On les a guéris par les Amers du Houblon: on peut en avoir la preuve dans toutes les parties du monde connu.

CHAPITRE II

"Des patients flottant entre la mort et la vie."

Depuis des années, et abandonnés par les docteurs qui soignent spécialement la maladie de Bright et autres maux des reins, du foie, de poitrine, ont été guéris. Des femmes rendues presque folles!!!! Par la névralgie, la névrose, perte de sommeil et divers autres maladies particulièrement aux femmes.

Des personnes accablées par le Rhumatisme, l'inflammatoire et chronique, ou souffrant du scrofule!

De l'Érysipèle! Fluxions rhumatismales, impureté du sang, dyspepsie, indigestion, en un mot de toutes les maladies auxquelles est sujette notre frêle nature.

Ont été guéris par les Amers du Houblon: on peut en avoir la preuve dans toutes les parties du monde connu.

KIDNEY-WORT

REMEDE INFALLIBLE POUR LES MALADIES DES ROGNONS

LES AFFECTIONS DU FOIE LA CONSTIPATION, LES HEMORRHOIDES ET LES MALADIES DU SANG

Les Médecins reconnaissent son efficacité.

"Le 'Kidney Wort' est le remède le plus efficace dont j'aie jamais fait usage."

"On peut toujours compter sur l'efficacité du Kidney Wort."

De R. N. Clark, So. Hero, Vt. "Le 'Kidney Wort' a guéri ma femme qui était malade depuis deux ans."

DANS DES MILLIERS DE CAS il a opéré des cures, lorsque tous les autres remèdes avaient échoué. C'est un remède qui n'est pas irritant, mais efficace, dont l'effet est sûr et qui ne nuit jamais à la santé, dans aucun cas.

Il purifie le sang, fortifie et donne une nouvelle vie à tous les organes importants du corps humain. Il rétablit le fonctionnement normal des reins, débarrasse le foie de toutes les maladies et régule les intestins. De cette manière, le système est débarrassé des maladies les plus dangereuses.

Prez, si, sous forme liquide ou en poudre. En vente chez tous les pharmaciens. On envoie le remède en poudre par la poste. WELLS, RICHARDSON & Co, Burlington, Vt.

KIDNEY-WORT

CHAS DESJARDINS

No. 40 RUE SPARKS OTTAWA.

AGENT D'ASSURANCE sur la VIE et contre le FEU, Cité et District d'Ottawa.

COMPAGNIES REPRESENTÉES: La Citizens, DE MONTREAL, La Northern, Co. ANGLAISE, La Caledonian, do La Phoenix, do

Capital et Actif Réunis au delà de \$40,000,000

ASSURANCES SOLICITEES, AGENT FINANCIER de PLACEMENTS et COURTIER.

ACTIONS de Banques et de Compagnies incorporées, achetées et vendues pour argent et sur marge.

EMPRUNTS négociés pour particuliers, Corporations Municipales et Scolaires, Fabriques et Eglises et de conditions très avantageuses. Taux d'intérêt réduits:

ARGENT placé sur garanties de première classe. LES capitalistes trouveront leur avantage à correspondre avec

M. Chas Desjardins. BUREAUX: Edifice de l'Hotel Russell, rue Sparks, Ottawa.

Marques de Commerce et Droits d'Auteur enregistrés. 1er déc. 1an

COMPAGNIE DE NAVIGATION RIVIERE OTTAWA.

LIGNE QUOTIDIENNE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL.

LE BATEAU QUITTERA LE QUAI DE LA REINE

TOUS LES JOURS A 7 HEURES DU MATIN

TAUX DE PASSAGE pour MONTREAL:

Première Classe, aller et retour... \$2.50

de aller et retour... 4.00

de aller et retour... 1.50

Voyage complet descendre par bateau et revenir en chemin de fer 4.50

BILLETS VENDUS A BORD

FRET TRANSPORTE A BAS PRIX. Pour plus amples informations s'adresser au bureau de la compagnie.

QUAI DE LA REINE 13 mai

C'est le bon moment

J'OFFRE UNE REDUCTION GENERALE

TOUTS LES CHAPEAUX ACTUELLEMENT

EN MAGASIN

C'EST LE MOMENT D'EN PROFITER

J'ai aussi un assortiment complet de Pardessus en Caoutchouc, Parapluies, etc.

H. L. COTE

128, Rue Rideau

N. B.—Assortiment nouveau d'ouvrages faits par les sautages.

J. B. ARIAL

PEINTRE, DECORATEUR, TAPISSIER ET VITRIER

MARCHAND DE PEINTURE ET DE VITRES,

526 RUE SUSSEX OTTAWA

M. ARIAL se charge de toute commande dans sa ligne d'affaires; il surveille lui-même toutes les opérations de sa boutique, et ses prix sont raisonnables.

Les propriétaires trouveront un grand avantage en la favorisant de leurs commandes

17 mars 1883

MAGASIN D'HABITS

DE PRINTEMPS ET D'ETE

ET TOUTES SORTES DE CHAPEAUX

est des plus considérables et comprend toutes les nouveautés.

Notre assortiment est même trop considérable, nous voulons le diminuer en

VENDANT A BON MARCHÉ.

NOTRE ASSORTIMENT DE

CHEMISES

de toute description, est le plus considérable qui soit en cette ville.

Nos Prix sont des plus Populaires.

VARIÉTÉ PRESQU'INFINIE DE COLS, CRAVATES, MOUCHOIRS, GANTS, BAS, CHAUSSETTES, LINGE DE CORPS, etc.

277, RUE WELLINGTON,

C. Gagné et Cie

5 mars, 1883

NOUVEAU MAGASIN

DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION

No. 208, RUE DALHOUSIE, Ottawa

TENU PAR GEO. PHILBERT

Propriétaire

M. GEO. PHILBERT, se charge de toute commande que l'on voudra bien lui donner. Prix très modérés et ouvrage garanti. Les marchands de la ville et de la campagne sont priés d'aller lui rendre une visite avant d'acheter ailleurs.

GEO. PHILBERT, 208, RUE DALHOUSIE. 11 fév 1884

MÉDICAMENTS DOSIMÉTRIQUES BURGGRÄVE-CHANTEAUD

Granules préparés avec les Alcaloïdes et les Produits chimiques les plus purs, tels que: Acéline, Stréchnine, Érythroxine, Digitaline, Morphine, Quinine, Sulfate de Calcium, etc.

SEDLITZ-CHANTEAUD

Purgatif Salin, Rafraîchissant et Dépuratif

Le SEDLITZ-CHANTEAUD est incontestablement le produit le plus doux et le plus utile de la pharmacie moderne; c'est un sel neutre purgatif d'une saveur très-douce et d'une efficacité certaine pour combattre la Constipation et entretenir la fraîcheur du sang.—Son emploi journalier est surtout utile aux Goutteux, aux Rhumatisants, aux personnes d'un tempérament sanguin, portées aux Congestions cérébrales, aux Vertiges, Migraines ou sujettes aux Hémorrhoides, Embarras gastriques, etc.

M. CH. CHANTEAUD, Pharmacien, Commandeur d'Isabelle la Catholique, est le seul Préparateur des Véritables Médicaments dosimétriques. Se méfier des Contrefaçons.

Dépôt Général: 54, rue des Francs-Bourgeois, PARIS

Dépôt à Québec: D'ED. MORIN & Co, Pharmaciens-Chimistes, 314, rue Saint-Jean.

Les Tâles Couleurs (Albion) et l'Anémie... FER BRAVAIS... C'est le bon moment... J'OFFRE UNE REDUCTION GENERALE... TOUTS LES CHAPEAUX ACTUELLEMENT EN MAGASIN... C'EST LE MOMENT D'EN PROFITER... J'ai aussi un assortiment complet de Pardessus en Caoutchouc, Parapluies, etc. H. L. COTE 128, Rue Rideau

TRESOR DE LA GORGE Diplôme d'Honneur PASTILLES de A. GICQUEL Au CHLORATE de POTASSE... CHLORATE de POTASSE... M. C. O. Dacier a ces médecines et dépôt à sa pharmacie, 517 rue Sussex.

CHEMIN DE FER LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est. 4 CONVOIS A PASSAGERS 4 TOUS LES JOURS AVEC CHARS PULLMAN.

"CANADA ATLANTIC" LA VOIE LA PLUS COURTE ENTRE OTTAWA ET MONTREAL Et tous les points à l'est. 4 CONVOIS A PASSAGERS 4 TOUS LES JOURS AVEC CHARS PULLMAN.

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION No. 208, RUE DALHOUSIE, Ottawa TENU PAR GEO. PHILBERT Propriétaire

NOUVEAU MAGASIN DE PEINTURE, TAPISSERIE, VITRES ET DE DECORATION No. 208, RUE DALHOUSIE, Ottawa TENU PAR GEO. PHILBERT Propriétaire

PERDUE Depuis mardi matin, dans Hull ou aux environs, une VACHE A LAIT, à poil tout rouge, petites cornes fermées, et portant un collier en cuir de un pouce et demi de large. Toutes informations seront reçues avec reconnaissance par M. J. G. NORMAND, No. 13, rue Britannia, Hull. 22 août 1884

GRAND Magasin de Meubles DE L. GRATTON, Entrepreneur Meublier, Menuisier, No. 530, Rue SUSSEX, Ottawa. M. GRATTON est toujours heureux d'entreprendre quelque travail que ce soit, Construction et réparation de Maisons Meubles de toutes sortes pour, Chambre à coucher, Salon et Salle à manger. Le tout exécuté avec soin, par des ouvriers compétents, et à DES PRIX TRES MODERES. 1er Oct. 1883

Le Restaurant "Queen" Numéros 13 & 14, Rue ELGIN Ce restaurant de première classe n'est qu'à quelques minutes de marche de tous les principaux hôtels. Toujours à point, huitres, et primeurs de la saison. Repas à toute heure. La salle à manger des dames est au premier étage. On fait une spécialité des soupes aux huîtres et des diners privés. P.S.—Les prix ne sont pas surchargés. J. H. SPENCER, Propriétaire, 1an 20 mars 1884

Aux Inventeurs J. Coursolle & Cie., Solliciteurs de Brevets d'Invention Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France. J. COURSOLLE & Cie., CHAMBER VICTORIA, OTTAWA, Ont. Vis-à-vis le bureau des Brevets, 24 FAV 1883

SECTION SANS EGAL

LE DAZE

Manufacturier

(ET) MANUFACTURIER

DE CHAUSSURES

EN ROS ET EN DETAIL

COIN DES RUES

de l'Eglise

OTTAWA.

—Avoir à ses nombreuses pratiques d'Ottawa et de ses environs, qu'il a acheté et mis toutes les machines du vaste autrefois en opération sur la M. Selby Lee pour la

DES CHAUSSURES

désire attirer l'attention du qui suit:

—L'établissement est sans plus complet de ce genre à composé d'ouvriers de pre-

COMMANDE

confiée sera exécutée et expé- sous le plus court délai.

ALITE dans les Commandes matériaux sont employés, garnie. Prix très modérés, EST SOLICITEE

archards de la campagne fe- aller visiter cette MANUFACTURE acheter ailleurs.

LE DAZE, Propriétaire.

1 an.

S, TAPIS etc.

ON DE TAPIS

D'OTTAWA.

grand assortiment, les mell- et le plus bas prix en fait de

relatifs, Rideaux,

s, Pôles, Garnitures

de toute sorte.

à la

DE TAPIS D'OTTAWA

Rue SPARKS.

ALBRED et Cie.

1883.

ACKABERRY

TEUR, COURTIER

ET

ARCHAN

A

mission

arbitre et commissaire-prise

RUE SPARKS

de l'Hotel Russell,

OTTAWA.

RONNERIES

leures ferronneries à bon mar- ché, allez chez

GALL & CUZNEA

en magasin de ce genre à en 1850, à l'enseigne de

SSE TARRIERE,

et coin de la rue Dute

DIERS, OTTAWA,

WA, P.Q.

MCDUGALL & CUZNER

VEZINA

ER et HORLOGE

36, Rue Sussex,

OTTAWA.

IX DE NOEL ET DU JOUR DE L'AN

complet de Bagues, Anneaux, Boucles d'oreilles, Montres en or et en argent

OTITE PRIX

à des prix modérés.

ur la célèbre montre Wait

VEZINA

Résumé Télégraphique

CANADA
Le Dr Pourtier, de Québec, s'est suicidé, hier, en prenant 120 grains de morphine.

EUROPE
Le Nil a commencé à monter. Le clergé d'Espagne organise une démonstration monstrueuse en faveur de la restauration du pouvoir temporel du Pape.

LES CHINOIS craignant une attaque contre Shanghai, quittent la ville. Les Français ont détruit les dernières fortifications chinoises sur le canal de Kinpai.

LE BAZAR SAINTE-ANNE

Le mauvais temps n'a pas empêché l'ouverture du bazar, hier soir. Et, quoi qu'il y eût peu de monde, on s'y est bien amusé, grâce aux membres de la bande qui nous ont fait de la belle musique et du beau chant.

On croyait, vu le peu de monde, qu'il ne serait rien donné en retour des billets d'entrées; mais les organisateurs en ont jugé autrement; pour ne pas manquer à leur parole, ils ont, tout comme s'il y eût beaucoup de monde, raffiné la montre promise, qui a été gagnée par Dlle Hostie Crochetière, de la rue Friel.

Dimanche soir, le dîner au bazar de Sainte-Anne est donné sous le patronage de MM. les marchands de nouveautés et de MM. les épiciers.

Lundi, grand dîner en l'honneur de M. le Maire, de MM. les échevins et des MM. du service civil.

Le club de raquettes "Le Frontenac" donne son dîner au bazar de Sainte-Anne le 3 septembre.

Allez au bazar de Sainte-Anne pour gagner une belle montre pour 10 cents, et voter en faveur du candidat de votre choix.

Le deuxième dépouillement des boîtes de votation au bazar de Sainte-Anne aura lieu, lundi, le 1er septembre et le troisième et dernier dépouillement, vendredi, le 5 septembre, à 9 1/2 heures p. m.

Ne manquez donc pas d'aller voter aux élections au bazar de Sainte-Anne afin de donner le titre "le plus populaire" à qui de droit.

Toutes personnes, même les enfants, ont droit de vote aux élections du bazar de Sainte-Anne. Faites donc votre choix et votez en masse.

Grande Réduction

SUR TOUTES MES MARCHANDISES

Joyeux au détail le prix du gros. Venez voir mes prix avant d'acheter.

ARGENT COMPTANT

Oscar McDONELL

EPICIER, 101 RUE RIDEAU.

FUNÉRAILLES

Les funérailles de M. Kearns ont eu lieu ce matin, à l'église Saint-Joseph, au milieu d'un grand concours de parents et amis.

M. E. Gauthier a chanté Pie Jesus à l'offertoire. Les porteurs des coins du poêle étaient MM. O'Doherty, Waller, Plunkett, Baskerville, Pinard, Healey, J. P. Brophy et J. W. Peachy.

OUVERTURE DES CLASSES

L'ouverture des classes pour les élèves des Frères des écoles chrétiennes aura lieu lundi, 1er septembre, aux écoles de Notre-Dame et de Sainte-Anne.

AUCUN TMOIGNAGE

Egal à celui disant que le Putnam's Painless Corn Extractor est le meilleur remède contre les cors, ne peut être donné en faveur d'aucune autre médecine. Le docteur Considine, de Port Dalhousie, écrit: "Je puis, avec plusieurs autres personnes ici, témoigner en faveur de son efficacité."

LES SAVANTS ANGLAIS

Environ 400 savants anglais sont arrivés à Ottawa à onze heures et demie, ce matin. On les a conduits en voiture à la salle d'exercices militaires où M. le maire leur a lu une adresse.

Les visiteurs ont ensuite été invités à se rendre à l'hôtel Russell où un magnifique lunch leur était servi. On s'est mis à table à une heure et on s'est levé à deux heures moins un quart.

À deux heures a eu lieu la visite des édifices parlementaires, et à trois heures les savants anglais montaient en carrosse pour visiter la ville et ses environs.

LE CLUB DE RAQUETTES "LE CANADIEN"

C'est lundi prochain qu'a lieu à bord du Peerless l'excursion au clair de la lune du club de raquettes "Le Canadien."

Le club de raquettes "Le Canadien," fondé il y a un an, est composé de citoyens influents de la ville d'Ottawa. Il a pour président M. C. Gagné, marchand; secrétaire M. J. G. Barrette, et trésorier M. C. Christin.

Le programme offert aux excursionnistes sera tout de nouveau. Le corps de musique de Hull et l'orchestre du professeur Duquet exécuteront les plus beaux morceaux de leur répertoire.

Le concert est sous la direction de MM. Dr L. C. Provost, Dr Valade et Chs. Christin. Les dames et messieurs qui prendront part au concert sont mesdemoiselles Joséphine Richard et Aldée Chevrier, et MM. Ed Gauthier, Glidden, Fréchet, Martineau, Vermette et Octave Labelle.

Avec un programme aussi bien rempli le succès est assuré et il y aura foule. Le départ du bateau a lieu à 8 1/2 heures précises.

OUVERTURE DES CLASSES

Pour les livres et tous les autres articles d'école, il est reconnu que c'est P. C. GUILLAUME, 455 rue Sussex, qui vend à meilleur marché, soit en gros ou en détail, de toutes les librairies d'Ottawa.

COUR DE POLICE

Présidence du juge O'Garra Ottawa, 30 août 1884.

William Martin, accusé d'ivresse et causant du désordre sur la voie publique, est condamné à \$2 d'amende et \$2 de frais ou quinze jours de prison.

Un jeune garçon, accusé d'avoir volé \$5 à son père, est acquitté après une sévère réprimande du magistrat.

Club Frontenac - Il y aura assemblée du club demain à 2 heures de l'après-midi chez M. Chs Doucet, Block Russell.

Par ordre, E. E. LEMIEUX, Sec.

CUEILLETES DU REPORTER

Son Honneur le maire Bates est de retour de son voyage dans l'Ouest.

Le greffier de la cour de police est parti, ce matin, pour une excursion de chasse.

L'inspecteur de la police, M. Bowes, remplace le chef de police Grant et M. W. Lett à la cour de police pendant leur absence.

Un grand nombre de personnes ont assisté à la partie de base ball jouée sur le terrain du Rideau Hall, cette après-midi.

Les drapeaux flottaient aujourd'hui sur les édifices publics et sur plusieurs résidences d'Ottawa en l'honneur des savants anglais.

M. W. P. Lett, greffier de la corporation donnera une lecture à bord du Peerless, le soir de l'excursion des reporters, lundi, 8 septembre prochain.

Elle fait disparaître les rides et adoucit la peau - L'usage régulier de l'eau de Floride de Murray et Lanman comme eau de toilette empêche et fait disparaître les rides. La peau s'adoucit et les résultats généraux sont des plus satisfaisants.

Nous appelons l'attention du conseil de ville sur le mauvais état de la traverse, au coin des rues Saint-André et Dalhousie. Cette traverse est très dangereuse pour les piétons.

Il n'y avait pas autant de produits sur le marché de la basse-ville, ce matin, que d'habitude et les prix étaient un peu plus élevés. Le beurre valait 18 à 20 cents en seau et 25 cents en pain imprimé.

Si vous craignez de devenir constipé à cause de votre dyspepsie et de votre manque d'appétit, ou encore si vous redoutez le choléra parce que votre estomac et vos intestins sont souvent dérangés, servez-vous sans hésiter des Amers Canadiens du Dr N. Lecerte, lesquels sont le plus sûr prophylactique ou préventif de ces redoutables maladies.

EGLISES CATHOLIQUES

Heures des offices dans les églises catholiques d'Ottawa le dimanche et les jours de fêtes d'obligation.

SAINT ANNE, RUE SAINT-PATRICK M. l'abbé M. R. Prud'homme, curé - Messes à 7 et 10 hrs a. m., vêpres à 7 hrs p. m.

SAINT-JOSEPH, RUE WILBROD Rév. A. Pallier, O.M.I., P.P. - Messes à 6, 8 et 10 hrs a. m., vêpres à 7 hrs p. m.

SAINT PATRICK, RUE KENT M. l'abbé M. J. Whalan, curé - Messes à 8 et 10 hrs a. m., vêpres à 7 hrs p. m.

NOTRE-DAME DU SACRÉ-COEUR, RUE MURRAY Rév. M. Fillâtre, O.M.I., chapelain - Messe à 7 1/2 hrs a. m., et office à 7 hrs p. m.

SAINT JEAN-BAPTISTE, PRIMROSE HILL Les RR. PP. Dominicains - Messes à 8 et 10 hrs a. m., et vêpres à 3 hrs p. m.

AVIS SPECIAUX

Avis aux intéressés - Personne ne peut me surpasser pour le bon marché. J'ai reçu une tonne d'huile d'Olive que je vendrai à \$1.20 le gallon impérial.

N. A. SAVARD, rue Dalhousie. Maison de New York - Nous avons visité, aujourd'hui, l'établissement de tailleur de New York, tenu par M. J. L. Beaudry, No 523, rue Sussex, et nous y avons admiré un grand assortiment de marchandises reçues directement d'Europe, du Canada et des Etats-Unis, tels que tweeds canadiens, anglais et écossais, drap de Pilot et drap fin, serges anglaises, françaises et écossaises; aussi articles de fantaisie pour messieurs. Toutes ces marchandises sont des plus nouvelles. Coupe garantie, prix extrêmement bas et visite sollicitée.

J. L. BEAUDRY, 523 rue Sussex. La Sprucine - La sprucine comme remède pour la toux n'a pas d'égale. Elle est entièrement différente d'aucune autre espèce de composé de gomme d'épinette, que l'on vendait jusqu'ici. Ne vous trompez pas en demandant la sprucine, elle est mise en bouteilles rondes, et chaque étiquette, circulaire et enveloppe porte la marque de commerce.

En vente chez H. F. McCarthy et C. O. Dacier, Ottawa.

Le Musée Royal

Ci-devant salle de L'INSTITUT CANADIEN, RUE YORK Agrandie, embellie et décorée à neuf à une dépense de \$2,000.

M. M. J. Cain, Locataire et Gérant M. T. H. Winnet, Directeur

GRANDE OUVERTURE LUNDI, 1er SEPTEMBRE '84

Représentations tous les soirs de la semaine et les après-midi du Mardi, Jeudi et Samedi.

Veritable RENDEZ-VOUS des Familles La plus grande attention est portée aux dames et aux enfants.

COMPAGNIE COMIQUE DE EMMA WELLS Comprendant des artistes de première habileté.

Prix d'entrée: LE SOIR, 10, 15, 20, 30 et 50 Cents. L'APRÈS-MIDI, 10 et 20 Cents.

AVIS AU PUBLIC NEUBLES à 25 P. C.

M. LOUIS GRATTON, marchand de meubles désire informer le public d'Ottawa et de ses environs, qu'il abandonnera la vente de meubles à partir du 1er novembre prochain et vendra tout son assortiment consistant en ameublements de salon, de chambre à coucher, de salle à dîner, matelas, sommiers élastiques, chaises, couchettes, berceaux, etc., etc., à

25 POUR 100 AU-DESSOUS DU PRIX COUTANT

No 530 rue Sussex LOUIS GRATTON, Propriétaire.

La première de ce genre PREMIERE GRANDE

EXCURSION ANNUELLE AU CLAIR DE LA LUNE

LE CANADIEN Par le Vapeur "Peerless" LUNDI, 1er Septembre '84

Les services de la fanfare de Hull et l'orchestre du professeur Duquet ont été réservés pour la circonstance.

Grand concert à bord du bateau, auquel prendront part des artistes distingués.

BILLETS, - - 50 cents Départ du bateau à 8 1/2 heures précises.

IMPORTANT pour les MARINS ON DEMANDE DE BONS MARINS pour accompagner l'expédition anglaise sur le Nil, pour conduire des bateaux à travers les rapides et faire tous les portages nécessaires.

Les gages seront de \$30 à \$40 par mois, suivant la valeur de chaque homme. Chaque homme recevra un fourrage, des rations gratuites, et toutes les dépenses seront payées, aller et retour jusqu'au lieu de son engagement.

Les hommes mariés auront le privilège pour leur famille de retirer une partie de leur paie tous les mois.

VER SOLITAIRE Un éminent savant allemand a récemment découvert un "spécifique certain" extrait d'une racine, contre le ver solitaire.

Le remède est agréable à prendre et n'affecte pas le patient, mais il a un effet magique sur le ver Solitaire qui se détache de sa victime et passe facilement et tout entier, avec la tête, et étant encore en vie.

Un seul médecin s'en est servi dans plus de 400 cas, sans qu'il ait manqué une seule fois de produire son effet.

HEYWOOD & Co., 19 Park Place, New York. 1 juillet 1884

COLLEGE D'OTTAWA

Dirigé par les RR. PP. Oblats.

La rentrée des élèves est fixée au 3 Septembre.

Les nouveaux élèves qui désirent entrer comme externes doivent se présenter le

MARDI, 2 SEPTEMBRE, De 9 a. m. à Midi, et de 2 à 6 p. m.)

L'Examen d'admission aura lieu le MERCREDI, 3 SEPTEMBRE (A 9 heures a. m.)

FRAIS D'ENSEIGNEMENT PAR TERME DE 5 MOIS.

Cours classique.....\$15 00 Cours commercial.....10 00 Cours préparatoire.....10 00

Grandes Vente à Sacrifice DE

PORCELAINES, VAISSELLE ET VERRERIE

Tout doit être vendu au prix courant afin de faire place pour les nouvelles marchandises d'automne qui nous viennent d'Europe.

C. S. SHAW & Cie., Importateurs directs.

Ottawa, 21 Janvier 1884

ALPHONSE JULIEN, Entrepreneur de Pompes Funèbres

263 Rue DALHOUSIE, Ottawa, Ci-devant occupé par M. Jos. Sénécal.

M. ALPHONSE JULIEN, bien connu à Ottawa, désire annoncer au public d'Ottawa et de ses environs qu'il a ouvert un magasin de pompes funèbres.

LA COMPAGNIE DU Chemin de Fer Canadien et Pacifique

REGLEMENT DES TERRES La compagnie offre des terres dans la limite d'un mille (Railway Belt) de chaque côté du chemin de fer, le long de la ligne principale, dans le sud du Manitoba, à

\$2.50 PAR ACRE et plus, avec les conditions qui demandent la culture de ces terres.

Une diminution de \$1.25 à \$3.50 par acre se a faite aux acheteurs qui voudront cultiver: selon le prix payé pour les terres, elle sera accordée à de certaines conditions.

LES SECTIONS RESERVEES le long de la ligne principale, c'est-à-dire les sections impaires et numérotées, dans l'espace d'un mille de chemin de fer, sont maintenant offertes à des conditions avantageuses, aux personnes qui sont prêtes à entreprendre immédiatement leur culture.

CONDITIONS DE PAIEMENT: Les acheteurs pourront payer un sixième comptant et la balance en cinq paiements annuels avec intérêt à six pour cent par année payable d'avance.

Les personnes qui achèteront des terres sans la condition de les cultiver recevront un acte translatif de propriété, au temps de l'achat, si le paiement est fait en entier.

Des paiements peuvent être faits en débiteures garanties par les terres concédées, qui seront acceptées à dix pour cent de prime sur leur valeur au pair, avec l'intérêt accru.

Les prix et pour les conditions de la vente on pourra obtenir des informations au sujet de la vente des terres, en s'adressant à JOHN McTAVISH, commissaire des terres, à Winnipeg.

Par ordre du Bureau, CHARLES DRINKWATER, Secrétaire.

VIEUX DE 54 ANS Notre Dame du Sacré-Coeur RUE RIDEAU, OTTAWA

L'ELIXIR Végétal Balsamique N. H. DOWNS

A subi une épreuve de CINQUANTE QUATRE ANS, et a été reconnu comme le meilleur remède contre les Rhumes, la Toux, la Coque luche et toutes les maladies des Pouxmons.

25 cts. et \$1.00 la Bouteille. VENDU PARTOUT, et par C. O. DACIER, Ottawa.

Faites l'essai de la VALERIA. C'est la meilleure remède contre la chute des cheveux et la Calvitie. En vente chez C. O. DACIER, Pharmacien, rue Sussex